

Jaarverslag Stichting "Het andere Bulgarije"

2022

Inhoudsopgave

1. Voorwoord van de voorzitter
2. 2022 In vogelvlucht
3. Organisatie Stichting "Het andere Bulgarije"
4. Doelen 2023
5. Activiteitenprogramma 2022
6. Financieel verslag 2022

1. Voorwoord, Levent Ahmedov, voorzitter van bestuur

Beste lezers,

Hierbij wil ik jullie kennis laten maken met onze stichting.

Stichting "Het andere Bulgarije" is gesticht, door een groep Bulgaarse immigranten, die al meer dan 10 jaar in Nederland leven. Wij hebben door de jaren heen gemerkt, dat onze medeburgers uit Bulgarije vaak met verschillende problemen geconfronteerd worden, bij de poging zich in Nederland te vestigen. Wij als mensen, die dit traject dorlopen hebben en de Nederlandse systemen ons bekend zijn, willen graag onze ervaringen met deze mensen delen.

Daarom besloten we een instelling op te richten, die deze mensen met hun problemen kan helpen. Stichting Het andere Bulgarije is een Bulgaars cultuur- en informatiecentrum in Nederland. Onze missie is het vergemakkelijken van de integratie van Bulgaarse burgers in Nederland en het creëren van een gevoel van voldoening en gelijkheid in de samenleving. Daartoe zullen wij als organisatie ter beschikking staan van allen die het nodig hebben voor informatie, advies of hulp over het leven in Nederland, de regels van het systeem en alles wat te maken heeft met hun vlotte verblijf en integratie in Nederland. Adviesverlening aan burgers - vertalingen, boekhouding, financiële en hypothecaire diensten, taalcursussen, hulp bij het contacteren van alle autoriteiten, etc. zijn slechts een klein van de activiteiten.

Ons tweede en niet minder belangrijke doel is de wereld de andere kant van de Bulgaren en Bulgarije te laten zien. De wereld kennis laten maken met de culturele en folkloristische rijkdom van het oudste Europese land. Het is onze plicht (en de plicht van alle volwassenen) om de geschiedenis, de tradities en de cultuur van dit oude volk, van hun voorouders, te introduceren bij de Bulgaren die ver van hun vaderland geboren zijn en opgroeien.

Het sterkste streven van de organisatie is het behoud van het Bulgaarse bewustzijn bij de jonge Bulgaren en hun betrokkenheid bij het moederland en zijn tradities, levenswijze en spiritualiteit. Vandaar is ook het doel van de organisatie een Bulgaarse zondagsschool te openen om georganiseerd,

gestructureerd en systematisch onderwijs in de Bulgaarse taal en literatuur, geschiedenis, geografie, cultuur en tradities van Bulgarije te verstrekken aan kinderen die in Nederland wonen.

De stichting is eind 2021 opgericht. We hadden een bepaalde periode nodig om onze activiteiten aan de gang te brengen, maar met gezamenlijke inspanningen mede door de vrijwilligers en onze partners is het gelukt om een soepele start aan onze activiteiten te geven.

Graag zou ik hierbij alle vrijwilligers willen bedanken, die Stichting "Het andere Bulgarije" in haar eerste jaar van bestaan hebben geholpen en gesteund. Zonder de inzet van onze vrijwilligers, zou het niet gelukt zijn om ons in onze eerste jaar van bestaan, zo snel te ontwikkelen. Verder wil ik ook het bestuur van stichting "Schets", bedanken voor hun behulpzaamheid en het beschikbaar stellen van hun gebouw aan de Schimmelweg 200, Spoorwijk te Den Haag voor een groot deel van onze activiteiten, die plaatsvonden in 2022.

2. 2022 In vogelvlucht

De focus van stichting "Het andere Bulgarije" in het eerste jaar van bestaan, was voornamelijk het informeren van de leden van de Bulgaarse gemeenschap in Den Haag van onze instelling. Hoewel de stichters bekend zijn bij een grote groep van mensen, was onze doel het bekendmaken van de stichting en van haar doelen.

Om een zo'n groot mogelijk groep van mensen te bereiken, heeft de stichting "Het andere Bulgarije" de Bulgaarse school "Vasil Levski" gesticht. Als Bulgaarse stichting is de Bulgaarse taal en cultuur van uiterst belang voor ons. Bulgaarse school "Vasil Levski", heeft als doel Bulgaarse kinderen, die in Nederland wonen, te onderwijzen in hun moedertaal.



Dit was natuurlijk ook een van de doelen, die bij de oprichting van stichting "Het andere Bulgarije", waren opgesteld. De school geeft onderwijs aan kinderen van 2 tot 18 jarige leeftijd elke zaterdagmiddag. De kinderen krijgen les in Bulgaarse Taal en Literatuur en Bulgaarse Folklore. Ook werden de Bulgaarse feestdagen

op school uitbundig gevierd, bijvoorbeeld van zoals Kerst, Baba Marta, 24 Mei (Dag van het Slavische Alfabet, Bulgaarse Verlichting en Cultuur).





De stichting heeft geprobeerd, om doormiddel van Bulgaarse School "Vasil Levski", haar doelen bekend te maken en te verspreiden. Door de kinderen van de Bulgaren te onderwijzen in hun moedertaal hoopt de stichting, het vertrouwen van de mensen te winnen. Ook zijn de zaterdagmiddagen net een uitstapje naar Bulgarije, aangezien de kinderen en hun ouder zich op school verzamelen en er een prachtige sfeer ontstaat.

3. Organisatie stichting Het ander Bulgarije

Het bestuur

Het bestuur bestaat uit 3 personen en wordt met huidige bestuursleden gecontinueerd.

Vrijwilligers

Gedurende het jaar 2022 heeft een groot aantal vrijwilligers zich inzet voor de activiteiten. Onder vrijwilligers hebben wij gekwalificeerde docenten die ook lesgeven aan de leerlingen.

Samenwerking met andere organisaties

De stichting werkt nauw samen met Stadsdeel Kantoor Gemeente Laak. Daarnaast heeft als partner Stichting Schets, die locatie voor ons weekendschool en andere activiteiten beschikbaar wordt gesteld. De stichting komt vaker in contact met verschillende organisaties ene bereid haar netwerk uit.

4. Doelen 2023

Wij zien dat er enorme vraag en potentie zit bij de weekendschool. De belang van moedertaal komt steeds naar voren. In het jaar 2022 hebben wij 100 leerlingen bereikt en daarnaast hadden wij 60 leerlingen op de wachtlijst.

In het jaar 2023 willen wij de weekendschool van één dag naar twee dagen brengen en hiermee de wachtlijst wegwerken. Daarnaast zullen wij ons team aansterken door extra docenten aan te nemen.

Naast weekendschool willen wij ons inzetten voor de kinderen en voor hun verschillende activiteiten verzorgen. Van danslessen tot speelmiddagen. Van in het natuurwandelen tot samen fietsen met ouders.

5. Activiteitenprogramma

De volgende activiteiten hebben wij in het jaar 2022 uitgevoerd.

Deze lijst is niet uitputtend:

- Bulgaarse School "Vasil Levski"
- Bulgaarse Volksdansgroep
- Bulgaarse Koor (Folkloremuziek)
- Huiswerkbegeleiding en bijles voor Bulgaarse jongeren
- Spreekuren met de Bulgaarse gemeenschap.
- Advies avonden: "Wonen in Nederland"

Wij gaan deze activiteiten continueren en uitbreiden met passende activiteiten die nodig zijn voor de Bulgaarse gemeenschap.

6. Financieel Verslag 2022

2021		Inkomsten	Uitgaven
	Fondswerving	€ -	
	Donaties	€ 4.680,00	
	Overige Inkomsten	€ 15,00	
		€ 4.695,00	
	Huur		€ 1.800,00
	Vrijwilligersvergoeding		€ 1.140,00
	Reclame		€ 457
	Overige uitgaven		€ 1174
	Totaal	€ 4.695,00	€ 4.572,00
	Balans 2021	€ 123,00	
2022		Inkomsten	Uitgaven
	Overdracht balans 2021	€ 123,00	
	Fondswerving	€ 9.576,00	
	Donaties	€ 17.762,00	
	Leningen	€ 3.450,00	
	Overige Inkomsten	€ 192,00	
	Huur		€ 8.550,00
	Vrijwilligersvergoeding		€ 10.720,00
	Reclame		€ 457,00
	Leningen		€ 3.170,00
	Overige uitgaven		€ 2.088,00
	Totaal	€ 31.103,00	€ 24.985,00
	Balans 2022	€ 6.118,00	

- Overige uitgaven: administratief spullen, printer, papier, pennen, kleurpotloden etc.
- Bedragen zijn afgerond naar gehele getallen.